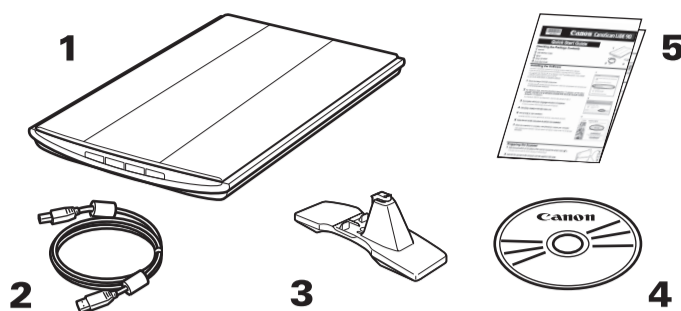


Szybki przewodnik

Zawartość opakowania

- 1 Skaner
- 2 Kabel USB
- 3 Podstawa
- 4 [Setup CD-ROM/Instalacyjny dysk CD-ROM]
- 5 Szybki przewodnik



Instalacja oprogramowania

- NIE należy podłączać skanera do komputera przed zainstalowaniem oprogramowania. Jeśli po podłączeniu skanera zostanie wyświetlone okno [Found New Hardware Wizard/Znaleziono nowy sprzęt], odłącz kabel USB od komputera i kliknij przycisk [Cancel/Anuluj].
- Przed zainstalowaniem oprogramowania należy zamknąć wszystkie uruchomione aplikacje, z oprogramowaniem antywirusowym włącznie.
- Aktualizacja systemu operacyjnego Windows® XP do systemu operacyjnego Windows Vista™ wymaga uprzedniego odinstalowania oprogramowania skanera firmy Canon.
- Aby zainstalować to oprogramowanie w systemie, należy zalogować się jako administrator.

- 1 Włóż dysk [Setup CD-ROM/Instalacyjny dysk CD-ROM] do napędu CD-ROM.
Na komputerze Macintosh®: Kliknij dwukrotnie ikonę [Setup/Instalacja]. Wpisz identyfikator i hasło administratora w oknie dialogowym uwierzytelniania.

- 2 W systemie operacyjnym Windows Vista po wyświetleniu okna dialogowego [AutoPlay/Autoodtworzenie] (*1) uruchom program instalacyjny, a następnie, po wyświetleniu okna dialogowego [User Account Control/Kontrola konta użytkownika] (*2), kliknij przycisk [Continue/Dalej], aby kontynuować.

- W systemach operacyjnych Windows 2000/XP oraz na komputerze Macintosh pomiń ten krok i przejdź do kroku 3.

- 3 Po wyświetleniu monitu wybierz język i miejsce pobytu.
W przypadku niektórych krajów te okna dialogowe nie będą wyświetlane.

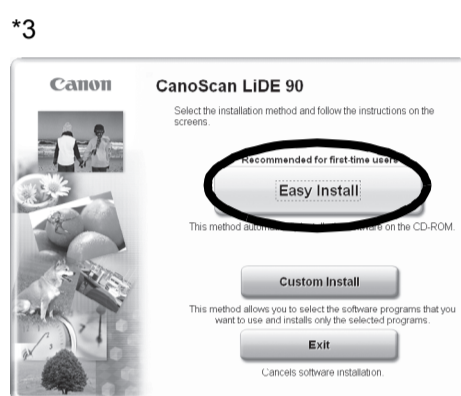
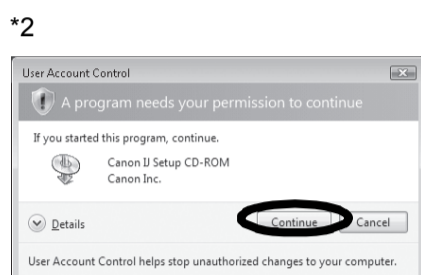
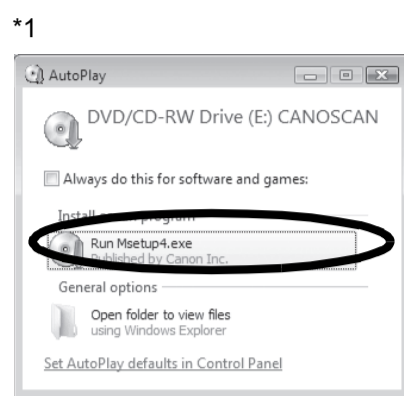
- 4 W głównym menu kliknij polecenie [Easy Install/Prosta instalacja] (*3).

- 5 Kliknij przycisk [Install/Instaluj].
Przeczytaj uważnie Umowę licencyjną, a następnie kliknij przycisk [Yes/Tak], aby kontynuować.

- 6 W celu przeprowadzenia instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

- 7 Gdy instalacja zostanie ukończona, kliknij przycisk [Restart/Uruchom ponownie komputer], aby ponownie uruchomić komputer.

Po ponownym uruchomieniu komputera zostanie wyświetlona pozycja „Solution Menu/Menu rozwiązań”. Więcej informacji można znaleźć w ostatniej sekcji opisu „Próba skanowania”



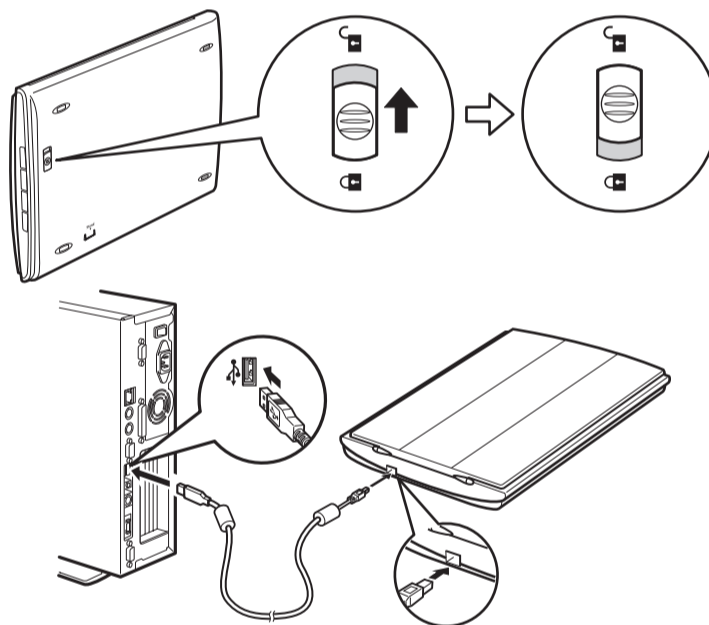
Przygotowanie skanera

- 1 Przesuń przełącznik blokady znajdujący się na spodzie skanera w kierunku znaku odblokowania (↗).

- Zawsze blokuj skaner przed przeniesieniem go lub transportowaniem.

- 2 Podłącz skaner do komputera za pomocą dostarczonego w komplecie kabla USB.

- Używaj wyłącznie kabla USB dostarczonego w komplecie ze skanerem. Korzystanie z innych kabli może spowodować nieprawidłowe działanie skanera.
- Skaner jest pozbawiony włącznika zasilania. Zasilanie jest włączane po włączeniu komputera.
- Jeżeli skaner zostanie podłączony do portu USB 1.1, można zignorować wyświetlony komunikat „HI-SPEED USB Device Plugged into non-HI-SPEED USB Hub/Urządzenie USB HI-SPEED podłączono do koncentratora USB innego typu”. Skaner może wtedy działać bez żadnych problemów.



Próba skanowania


- 1 Umieść dokument na szybie skanera i zamknij pokrywę.

- 2 Uruchom program ArcSoft PhotoStudio.

W systemie Windows: Wybierz kolejno pozycje: [Start], [(All) Programs/(Wszystkie) Programy], [ArcSoft PhotoStudio 5.5], a następnie kliknij pozycję [PhotoStudio 5.5].
Na komputerze Macintosh: Otwórz folder [Applications/Prilożenia]- [PhotoStudio], a następnie kliknij dwukrotnie ikonę [PhotoStudio].

- 3 Kliknij menu [File/Plik], wybierz polecenie [Select Source/Wybierz źródło], a następnie wybierz model skanera.

W systemie Windows: Nie wybieraj modelu, który zawiera w swojej nazwie oznaczenie [WIA].

- 4 Kliknij ikonę skanowania , aby uruchomić program ScanGear.

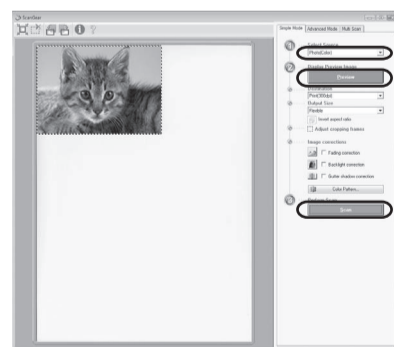
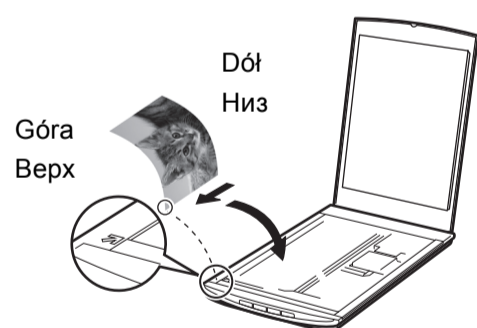
- 5 Wybierz rodzaj skanowanego dokumentu w polu [Select Source/Wybierz źródło], a następnie kliknij przycisk [Preview/Przedwzrostkowy].

- 6 Kliknij przycisk [Scan/Skanowanie], aby rozpocząć skanowanie.

Nie przesuwaj skanera, gdy pracuje.

- 7 Po wyświetleniu monitu o zamknięciu programu ScanGear kliknij przycisk [OK].


- 8 Zapisz zeskanowany obraz w programie ArcSoft PhotoStudio i zamknij okno.





<Solution Menu/Menu rozwiązań>


Możesz wybrać aplikację MP Navigator EX lub podręcznik ekranowy Przewodnik skanowania.

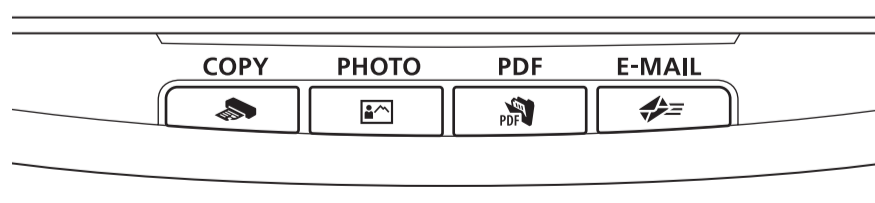
Używanie przycisków skanera

 **Przycisk COPY**
Pozwala wydrukować (skopiować) zeskanowany obraz za pomocą drukarki.

 **Przycisk PDF**
Pozwala zapisać zeskanowany obraz jako plik PDF.

 **Przycisk PHOTO**
Powoduje otwarcie zeskanowanego obrazu w dołączonym programie ArcSoft PhotoStudio.

 **Przycisk E-MAIL**
Powoduje dołączenie zeskanowanego obrazu do nowej wiadomości e-mail.



- W systemie operacyjnym Mac OS X w wersji 10.3.x/10.2.8 lub nowszej: Przed użyciem skanera zapoznaj się z rozdziałem Inne metody skanowania w (podręczniku ekranowym) Przewodnik skanowania.

Więcej informacji dotyczących oprogramowania ScanGear, MP Navigator EX, przycisków skanera oraz rozwiązywania problemów można znaleźć w (podręczniku ekranowym) Przewodnik skanowania. Aby uruchomić Przewodnik skanowania, kliknij dwukrotnie ikonę podręcznika ekranowego znajdującą się na pulpicie.

W tym przewodniku wykorzystano zrzuty ekranu pochodzące z systemu Windows Vista, które posłużyły do zilustrowania opisów dotyczących wszystkich systemów operacyjnych.

Краткое руководство по началу работы

Контроль комплектации

- 1 Сканиер
- 2 Интерфейсный кабель USB
- 3 Подставка
- 4 [Setup CD-ROM/Установочном компакт-диске]
- 5 Краткое руководство по началу работы

Установка программного обеспечения

- НЕ подключайте сканер к компьютеру до завершения установки программного обеспечения. Если после подключения сканера запустится [Found New Hardware Wizard/Мастер установки нового оборудования], отсоедините от компьютера кабель USB и нажмите кнопку [Cancel/Отмена].
- Перед установкой закройте все открытые приложения, включая антивирусные программы.
- Для перехода от операционной системы Windows® XP к Windows Vista™ удалите сначала программное обеспечение, поставляемое в комплекте со сканером Canon.
- Чтобы установить программное обеспечение, войдите в систему как администратор.

- 1 Вставьте [Setup CD-ROM/Установочном компакт-диске] в устройство для чтения дисков

Для Macintosh®: Дважды щелкните значок [Setup/Установка]. Введите имя и пароль администратора в диалоговом окне аутентификации.

- 2 Для Windows Vista: при появлении диалогового окна [AutoPlay/Автозапуск] (*1) запустите программу установки, затем нажмите кнопку [Continue/Продолжить] для выполнения следующих действий в диалоговом окне [User Account Control/Управление учетными записями пользователей] (*2).
Для Windows 2000/XP и Macintosh пропустите этот шаг и переходите к шагу 3.

- 3 После появления соответствующего запроса выберите язык и страну проживания.

Для некоторых стран эти диалоговые окна не отображаются.

- 4 Выберите пункт [Easy Install/Быстрая установка] в главном меню (*3).

- 5 Чтобы начать установку, нажмите кнопку [Install/Установить].
Внимательно прочитайте лицензионное соглашение и нажмите кнопку [Yes/Да] для продолжения установки.

- 6 Следуя инструкциям на экране, выполните установку.

- 7 После завершения установки нажмите кнопку [Restart/Перезагрузить], чтобы перезагрузить компьютер.

После перезагрузки компьютера появится "Solution Menu/Меню решений". См. последнюю часть раздела "Пробное сканирование"

Подготовка сканера

- 1 Установите переключатель блокировки, расположенный в нижней части сканера, в положение разблокировки, обозначенное меткой (↗).

- Всегда блокируйте сканер при переносе или транспортировке.

- 2 С помощью прилагаемого кабеля USB подключите сканер к компьютеру.

- Используйте только кабель USB, поставляемый со сканером. Использование других кабелей может привести к нарушению работы.
- Сканиер не оборудован выключателем электропитания. Включение питания сканера происходит сразу же после включения компьютера.
- Если сканер подключен к порту USB 1.1 компьютера, и появилось сообщение "HI-SPEED USB Device Plugged into non-HI-SPEED USB Hub/Высокоскоростное USB-устройство подключено к невысокоскоростному концентратору", игнорируйте его. В этом случае сканер будет работать должным образом.

Пробное сканирование

- 1 Положите документ на стекло сканера и закройте крышку.

- 2 Запустите ArcSoft PhotoStudio.

Для Windows: выберите в меню [Start/Пуск] пункты [(All) Programs/(Все) Программы], [ArcSoft PhotoStudio 5.5] и [PhotoStudio 5.5].
Macintosh: откройте папки [Applications/Приложения]- [PhotoStudio], затем дважды щелкните значок [PhotoStudio].

- 3 В меню [File/Файл] выберите пункт [Select Source/Выбор источника] и выберите модель сканера.

Для Windows: не выбирайте модель, в названии которой содержится [WIA].

- 4 Щелкните значок получения , чтобы запустить ScanGear.

- 5 Выберите тип сканируемого документа в разделе [Select Source/Выбор источника] и нажмите кнопку [Preview/Предварительный просмотр].

- 6 Чтобы начать сканирование, нажмите кнопку [Scan/Сканирование].

- Не двигайте сканер во время работы.


- 7 При появлении запроса на закрытие ScanGear нажмите кнопку [OK].


- 8 Сохраните отсканированное изображение в программе ArcSoft PhotoStudio и закройте окно.

<Solution Menu/Меню решений>


Можно выбрать MP Navigator EX или Руководство по сканированию (в электронном виде).

Использование кнопок сканера

 **Кнопка COPY**
Печать (копирование) отсканированного изображения на принтере.

 **Кнопка PDF**
Сохранение отсканированного изображения в PDF-файл.

 **Кнопка PHOTO**
Открытие отсканированного изображения в программе ArcSoft PhotoStudio, входящей в комплект поставки сканера.

 **Кнопка E-MAIL**
Прикрепление отсканированного изображения к новому сообщению электронной почты

- Для ОС Mac OS X 10.3.x/10.2.8 или более поздней версии: Перед началом работы прочтите раздел "Другие способы сканирования" в руководстве по сканированию (поставляется в электронном виде).

Дополнительную информацию о программах ScanGear, MP Navigator EX, кнопках сканера и устранении неисправностей можно найти в руководстве по сканированию. Чтобы открыть руководство по сканированию, дважды щелкните значок руководства на рабочем столе.

В данном руководстве снимки экранов операционной системы Windows Vista используются для объяснения общих для всех операционных систем положений.

Русский

Меры безопасности

Внимательно прочитайте меры безопасности перед использованием сканера и аксессуаров.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначает предупреждение, касающееся действий, неправильное выполнение которых может привести к смерти или травмам. Для безопасного использования сканера обязательно обращайтесь внимание на эти предупреждения.

⚠ ВНИМАНИЕ

Обозначает предупреждение, касающееся действий, неправильное выполнение которых может привести к травме или повреждению устройства. Для безопасного использования сканера обязательно обращайтесь внимание на эти предупреждения.

Размещение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не размещайте сканер рядом с легковоспламеняющимися жидкостями, такими как спирт или растворители. Попадание легковоспламеняющихся жидкостей на внутренние электрические детали может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не кладите на сканер следующие предметы: металлические предметы, например ожерелья; сосуды с жидкостью, такие как чашки, вазы и цветочные горшки. Соприкосновение этих предметов с внутренними электрическими деталями может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

При попадании этих предметов или жидкостей в сканер немедленно отключите кабель USB и обратитесь к продавцу или в Справочный стол поддержки клиентов Canon.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не размещайте сканер в местах с высокой влажностью, в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света, в местах с высокими температурами и рядом с источниками открытого огня. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не ставьте сканер на непровочные подставки, неустойчивые или подверженные вибрации поверхности. Падение сканера может привести к его повреждению.
- Не кладите на сканер тяжелые предметы. Падение этих предметов может привести к травме.
- При установке на подставку внимательно прочтите “Краткое руководство по началу работы” для получения информации о правильном размещении сканера. Не оставляйте крышку сканера открытой без необходимости. Неправильная установка подставки может привести к падению и повреждению сканера.

Источник питания

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не допускайте повреждений и не вносите изменений в конструкцию кабеля USB. Не кладите на кабель USB тяжелые предметы, не натягивайте и не перегибайте, не перекручивайте и не связывайте его. В результате может произойти возгорание или поражение электрическим током.
- Всегда надежно подключайте кабель USB. Неполное подключение может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Держите кабель за вилку при отключении от сети. Отключение от сети выдергиванием провода может привести к его повреждению или обрыву. В результате может произойти возгорание или поражение электрическим током.

Общие меры безопасности при работе

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не разбирайте сканер и не вносите изменения в его конструкцию. Неправильное обращение с его компонентами может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Если слышны необычные звуки, виден дым, нагрелся корпус устройства или чувствуется странный запах, немедленно отключите кабель USB и обратитесь к продавцу или в Справочный стол поддержки клиентов Canon. Дальнейшая работа может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не используйте легковоспламеняющиеся аэрозоли рядом со сканером. Кроме того, не проливайте воду, обычные или легковоспламеняющиеся жидкости на устройство. Попадание жидкостей на внутренние электрические детали может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- При чистке сканера всегда отключайте кабель USB. При чистке устройства используйте влажную, хорошо отжатую ткань. Не используйте легковоспламеняющиеся жидкости, такие как спирт, бензол или растворители. Попадание легковоспламеняющихся жидкостей на внутренние электрические детали может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

При попадании чего-либо в сканер немедленно отключите кабель USB и обратитесь к продавцу или в Справочный стол поддержки клиентов Canon.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не отпускайте крышку, пока она не будет полностью открыта. Это может привести к повреждению устройства.
- Осторожно закрывайте крышку, чтобы не прищемить руки.
- Не кладите на стекло сканера объекты весом более 2,0 кг. Кроме того, не нажимайте сильно (то есть с нагрузкой более 2,0 кг) на стекло сканера или на крышку. Стекло сканера может разбиться, что может привести к травмам.
- Не стучите по стеклу сканера и не роняйте на него тяжелые книги или другие предметы. Стекло сканера может разбиться, что может привести к травме.
- Если устройство не используется долгое время, для безопасности отключите кабель USB.
- Будьте осторожны при перевозке сканера. Падение устройства может привести к его повреждению.
- Перед тем как устанавливать крышку, подождите, пока сканер остынет. В противном случае может произойти возгорание.
- Не используйте прилагаемый компакт-диск в обычных проигрывателях компакт-дисков. Он производит очень громкий звук, который может привести к повреждению слуха.

Установка и условия работы

- Не устанавливайте оборудование в местах со значительными колебаниями температуры. Кроме того, не перемещайте сканер из мест с низкой температурой в места с высокой температурой. Конденсация влаги может стать причиной искажения изображений. Прежде чем использовать сканер, оставьте его на некоторое время для адаптации к новым условиям.
- Не размещайте сканер в местах попадания прямого солнечного света или в помещениях с ярким освещением. Это может привести к его повреждению и снижению качества изображений. Если необходимо поместить сканер в месте, подверженном воздействию прямого солнечного света, используйте теплые занавески, чтобы предотвратить проникновение света.
- При установке обеспечьте наличие достаточного пространства (около 20 см) вокруг устройства.

Slovenčina

Bezpečnostné predpisy

Skôr ako začnete používať' skener a príslušenstvo, pozorne si prečítajte nasledujúce upozornenia.

⚠ VAROVANIE

Označuje upozornenie týkajúce sa postupov, ktoré by v prípade nesprávneho vykonania mohli spôsobiť smrť alebo poranenie osôb. Pre bezpečnú prevádzku skenera venujte týmto výstrahám vždy dostatočnú pozornosť.

⚠ VÝSTRAHA

Označuje upozornenie týkajúce sa postupov, ktoré by v prípade nesprávneho vykonania mohli spôsobiť poranenie osôb alebo poškodenie zariadenia. Pre bezpečnú prevádzku skenera venujte týmto výstrahám vždy dostatočnú pozornosť.

Umiestnenie

⚠ VAROVANIE

- Neukladajte skener do blízkosti horľavých tekutín, ako je napríklad alkohol alebo rozpúšťadlá. Ak sa vnútorné elektrické časti dostanú do kontaktu s horľavými, môže to spôsobiť požiar alebo elektrický šok.
- Nasledujúce predmety neukladajte na skener: kovové predmety ako náhrdelníky, nádobý s vodou ako šálky, vazy alebo kvetináče. Ak sa vnútorné elektrické časti dostanú do kontaktu s týmito predmetmi, môže to spôsobiť požiar alebo elektrický šok.

Ak sa ktorýkoľvek z týchto predmetov dostane do kontaktu so skenerom, okamžite odpojte kábel USB a obráťte sa na vášho predajcu alebo na stredisko zákaznickej podpory Canon Customer Support Help Desk.

⚠ VÝSTRAHA

- Neukladajte skener na miesta s vysokou vlhkosťou, na miesta s priamym slnečným žiarením, miesta s vysokými teplotami a miesta pri zdrojoch otvoreného ohňa. Môže to spôsobiť požiar alebo elektrický šok.
- Neukladajte skener na nestabilné miesta, podložky alebo plochy, ktoré sa často otriasajú. Skener môže pri páde spôsobiť zranenie.
- Na skener nekladte ťažké predmety. Predmety môžu spadnúť a spôsobiť zranenie.
- Pri nastavovaní stojana si najskôr pozome prečítať Stručnú príručku, aby ste skener umiestnili správny spôsobom. Ak to nie je nevyhnutné, nechajte kryt dokumentov vždy zatvorený. Nesprávne nastavenie stojana môže spôsobiť pád skenera, čím môže dôjsť k zraneniu.

Napájanie

⚠ VAROVANIE

- Neohýbajte, nepoškodzujte ani neupravujte kábel USB. Na kábel USB neukladajte ťažké predmety, nefahajte ho, priľiš neohýbajte a neskrúcajte. Poškodenie drôtov môže spôsobiť požiar alebo elektrický šok.
- Kábel USB vždy zasunúť na doraz. Ak nie je zasunutý na doraz, môže to spôsobiť požiar alebo elektrický šok.
- Pri vyťahovaní kábla USB pridržte zástrčku. Pri odpájaní napájacieho kábla ľ aťhaním sa môžu poškodiť alebo zničiť dróty. Poškodenie drôtov môže spôsobiť požiar alebo elektrický šok.

Opatrenia týkajúce sa manipulácie

⚠ VAROVANIE

- Skener nerozoberajte ani neupravujte. Nesprávne zaobchádzanie môže spôsobiť požiar alebo elektrický šok.
- Ak budete počuť neobvyklé zvuky, uvidíte dym, pocítite nadmerné teplo alebo zacítite niečo neobvyklé, okamžite odpojte kábel USB a obráťte sa na vášho predajcu alebo na stredisko zákaznickej podpory Canon Customer Support Help Desk. Môže dôjsť k požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- V blízkosti skenera nepoužívajte horľavé spreje. Taktiež dbajte na to, aby do skenera nevnikla voda, kvapaliny alebo horľaviny. Ak tieto kvapaliny vniknú do vnútorných elektrických častí, môže to spôsobiť požiar alebo elektrický šok.
- Pri čistení skenera vždy odpojte kábel USB. Látku namočte do vody a dobre ju vyžmýkajte. Nikdy nepoužívajte horľaviny, ako je alkohol, benzén alebo riedidlá. Ak horľaviny vniknú do vnútorných elektrických častí, môže to spôsobiť požiar alebo elektrický šok.

Ak čokoľvek vnikne do skenera, okamžite odpojte kábel USB a obráťte sa na vášho predajcu alebo na stredisko zákaznickej podpory Canon Customer Support Help Desk.

⚠ VÝSTRAHA

- Neuvoľňujte kryt dokumentov, pokiaľ nie je úplne otvorený. Môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Kryt dokumentov zatvárajte opatrne, aby ste si nepričivkli prsty.
- Na skenovacie sklo nekladte predmety ťažšie ako 2 kg. Na kryt dokumentov alebo skenovacie sklo neľajte silou (nie väčšou ako 2 kg). Skenovacie sklo môže prasknúť a spôsobiť zranenie.
- Nenarážajte ani nehádzte ťažké knihy alebo predmety na skenovacie sklo. Skenovacie sklo môže prasknúť a spôsobiť zranenie.
- Pri dlhodobom nepoužívaní odpojte kábel USB.
- Pri prevoze skenera buďte obzvlášť opatrní. Jeho pád by mohol spôsobiť zranenia.
- Pred tým, ako skener prikryjete počkaje, kým vychladne. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k požiaru.
- Doňaný disk CD-ROM nepoužívajte v bežných CD prehrávačoch. Obsahuje nadmerne hlasný zvuk, čo by mohlo spôsobiť poškodenie sluchu.

Umiestnenie a prevádzkové podmienky

- Neumiestňujte skener na miestach s nadmernými zmenami teploty. Nepremiestňujte skener z miest s nízkou teplotou do miest s vysokou teplotou. Kondenzácia môže spôsobiť poruchu. Pred použitím nechajte skener, aby sa prispôbil novým podmienkam.
- Skener neukladajte na miesta so silným priamym slnečným žiarením alebo umeľým svetlom. Môže to spôsobiť poškodenie skenera alebo zníženie kvality obrázkov. Ak musíte skener umiestniť na miesto s priamym slnečným žiarením uistite sa, že žiareniu zabráňuje hrubý záves.
- Okolo skenera nechajte dostatok voľného miesta (približne 20 cm).

Türkçe

Güvenlik Önlemleri

Tarayıcıyı ve aksesuarlarını kullanmadan önce lütfen aşağıdaki güvenlik önlemlerini okuyun ve not alın.

⚠ UYARI

Doğru yapılmadığında insanların yaralanmasına veya ölümüne neden olabilecek işlemler hakkında uyarıya işaret eder. Tarayıcıyı güvenli kullanmak için bu uyanlara her zaman dikkat edin.

⚠ DİKKAT

Doğru yapılmadığında insanların yaralanmasına veya maddi hasara yol açabilecek işlemler hakkında dikkat açıklamalarına işaret eder. Tarayıcıyı güvenli kullanmak için bu dikkat açıklamalarına her zaman dikkat edin.

Yer Hakkında

⚠ UYARI

- Tarayıcıyı alkol veya tiner gibi yanıcı sıvıların yakınına yerleştirmeyin. Dahili elektrikli parçalar yanıcı sıvılarla temas ederse yangına veya elektrik şokuna neden olabilir.
- Şu nesneleri tarayıcının üzerine yerleştirmeyin; kolye gibi metal cisimler, kupa gibi içinde sıvı bulunan nesnelere, vazolar ve saksılar. Dahili elektrikli parçalar bu nesnelere temas ederse yangına veya elektrik şokuna neden olabilir. Bu nesne veya sıvıların herhangi biri tarayıcının içine girecek olursa hemen USB kablosunu çıkarın ve satıcınızla veya Canon Müşteri Hizmetleri Yardım Masası'yla irtibat kurun.

⚠ DİKKAT

- Tarayıcıyı yüksek derecede nemli, doğrudan güneş ışığı alan, ısısı yüksek yerlere ve ateş kaynaklarına yakın alanlara koymayın. Yangın veya elektrik şoku meydana gelebilir.
- Tarayıcıyı sabit olmayan, dengsiz veya sürekli titreşime maruz kalan yüzeylere koymayın. Tarayıcı düşerse yaralanmaya neden olabilir.
- Tarayıcının üzerine ağır cisimler koymayın. Cisimler düşüp yaralanmaya neden olabilir.
- Ayağı kurarken tarayıcıyı doğru şekilde yerleştirmek için Hızlı Kurulum Kılavuzu'nu dikkatlice okuyun. Gerekli olmadıgı zamanlarda belge kapağını kapalı tutun Ayağı yanlış kurmak tarayıcının yar tarafına düşmesine ve yaralanmalara neden olabilir.

Güç Kaynağı Hakkında

⚠ UYARI

- USB kablosunu kırmayın, bu kabloya zarar vermeyin veya üzerinde değişiklik yapmayın. USB kablosunun üzerine ağır cisimler koymayın, çekmeyin veya aşırı şekilde bükmeyin, döndürmeyin veya düğüm yapmayın. Zarar görmüş kablolar yangına veya elektrik şokuna neden olabilir.
- USB kablosunu takarken her zaman yerine girene kadar itin. Yerine girene kadar itilmezse yangına veya elektrik şokuna neden olabilir.
- USB kablosunu çıkarırken fişten tutun. Kabloдан çekerek çıkarmak tellere zarar verebilir veya kırabilir. Zarar görmüş teller yangına veya elektrik şokuna neden olabilir.

Genel Kullanım Önlemleri

⚠ UYARI

- Tarayıcıyı sökmeyin veya üzerinde değişiklik yapmayın. Bileşenlerinin uygunsuz işlenmesi yangına veya elektrik şokuna neden olabilir.
- Alışılmadık sesler duyarsanız, duman görürseniz, aşırı sıcaklık hissederseniz veya alışılmadık bir koku duyarsanız hemen USB kablosunu çıkarın ve satıcınızla veya Canon Müşteri Hizmetleri Yardım Masası'yla irtibat kurun. Kullanmaya devam etmeniz halinde yangın veya elektrik şoku meydana gelebilir.
- Tarayıcının yakınında yanıcı spreyley kullanmayın. Tarayıcının üzerine su, sıvı veya yanıcı sıvılar dökmeyin. Bu akışkanlar içeri girer ve elektrikli parçalarla temas ederse yangına veya elektrik şokuna neden olabilir.
- Tarayıcıyı temizlerken her zaman USB kablosunu çıkarın Bir bezi suyla nemlendirin ve iyice sıkın. Alkol, benzin veya tiner gibi yanıcı sıvılar kullanmayın. Yanıcı sıvı, aygıtın içindeki elektrikli parçalara girerse yangına veya elektrik şokuna neden olabilir.

Tarayıcının içine herhangi bir şey girecek olursa hemen USB kablosunu çıkarın ve satıcınızla veya Canon Müşteri Hizmetleri Yardım Masası'yla irtibat kurun.

⚠ DİKKAT

- Belge kapağını tamamen açılana kadar bırakmayın Aygıta zarar verebilir.
- Einliniz sıkışmaması için belge kapağını dikkatlice kapatın.
- Belge camının üzerine 2,0 kg veya daha ağır cisimler koymayın. Ayrıca, belge kapağına veya belge camına fazla bastırmayın (örn. 2,0 kg'den daha ağır baskı uygulamayın). Belge camı kırılabilir ve yaralanmalara neden olabilir.
- Belge camının darbe almamasına veya üzerine ağır kitaplar ya da cisimler düşmemesine dikkat edin. Belge camı kırılabilir ve yaralanmalara neden olabilir.
- Uzun süre kullanılmayacaksa güvenlik için USB kablosunu çıkarın.
- Tarayıcıyı taşırken çok dikkatli olun. Düşürülmesi yaralanmalara neden olabilir.
- Üzerine kapak örtmeden önce tarayıcının soğumasını bekleyin. Aksi halde yangın çıkabilir.
- Ürünle birlikte verilen CD-ROM'u normal CD oynatıcılarda kullanmayın. İşitme hasarına yol açabilecek aşırı yüksek ses üretir.

Kurulum ve Çalışma Koşulları

- Aygıtı aşırı sıcaklık dalgalanmalarının yaşandığı yerlere kurmayın. Ayrıca, aygıtı yüksek sıcaklıktaki yerlerden yüksek sıcaklığa sahip ortamlara taşımayın. Yoğunlaşma, görüntü bozukluklarına yol açabilir. Kullanmadan önce tarayıcıya yeni koşullara uyum sağlaması için yeterli zaman tanıyın.
- Tarayıcıyı doğrudan güneş ışığı alan veya kuvvetli oda ışığı bulunan alanlara yerleştirmeyin. Aksi halde tarayıcı zarar görebilir veya görüntü kalitesi azalabilir. Tarayıcıyı doğrudan güneş ışığı alan bir yerde kullanmak zorundaysanız ışığı engellemek için kalın bir perde kullanın.
- Kurarken tarayıcının etrafında yeterli boşluk (yaklaşık 20 cm) bırakın.

عربي

احتياطات السلامة

يرجى قراءة وملاحظة الاحتياطات التالية قبل استخدام الماسح الضوئي والملحقات.

⚠ تحذير

تشير إلى تحذير يتعلق بعمليات تشغيل قد تؤدي إلى تعرض أشخاص للوفاة أو للإصابة إذا لم يتم القيام بها بشكل صحيح. وحتى يستخدم الماسح الضوئي بصورة آمنة، ينبغي دائما الانتباه لهذه التحذيرات.

⚠ تنبيه

تشير إلى تنبيه يتعلق بعمليات تشغيل قد تؤدي إلى حدوث إصابة للأشخاص أو تلف للممتلكات إذا لم يتم القيام بها بشكل صحيح. وحتى يستخدم الماسح الضوئي بصورة آمنة، ينبغي دائما الانتباه لهذه التنبيهات.

أماكن وضع الماسح الضوئي

⚠ تحذير

- لا تضع الماسح الضوئي قريبا من سوائل قابلة للاشتعال مثل الكحول أو المخففات الطيارة. إذا لامست الأجزاء الإلكترونية الداخلية سوائل قابلة للاشتعال، فقد يؤدي ذلك إلى اشتعال نار أو حدوث صدمة كهربية.
- لا تضع الأغراض التالية فوق الماسح الضوئي؛ الأغراض المعدنية كالفلاذات، حاويات السوائل كالفنانجين، المزهريات أو أصيص الزهور. إذا لامست الأجزاء الإلكترونية الداخلية مثل هذه الأغراض، فقد يؤدي ذلك إلى اشتعال نار أو حدوث صدمة كهربية.

وفي حال دخول أي من هذه الأغراض أو السوائل إلى ماسح الضوئي، فعليك مباشرة سحب كابل الـ USB والاتصال بالموزع أو بقسم دعم العملاء لدى Canon.

⚠ تنبيه

- لا تضع الماسح الضوئي في المناطق عالية الرطوبة، والمناطق المعرضة لضوء الشمس المباشر، والمناطق ذات درجات الحرارة المرتفعة، والمناطق القريبة من مصادر لهب. قد يؤدي ذلك إلى حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- لا تضع الماسح الضوئي على حوامل مهتزة، أو أسطح غير ثابتة، أو أسطح معرضة لاهتزازات متكررة. إذا سقط الماسح الضوئي، فقد يسبب إصابات.
- لا تضع أغراض ثقيلة فوق الماسح الضوئي. قد تسقط الأغراض مسببة إصابات.
- عند تثبيت الحامل، يرجى قراءة دليل البدء السريع بتعнен لوضع الماسح الضوئي بشكل صحيح. لا تترك غطاء المستندات مفتوحا إلا حين الضرورة. إن تثبيت الحامل بشكل غير صحيح قد يؤدي على سقوط الماسح الضوئي على جانبه وإحداث إصابات.

الإمداد بالطاقة

⚠ تحذير

- لا تقم بقطع أو إتلاف أو تعديل كابل الـ USB. لا تضع أغراض ثقيلة فوق كابل الـ USB، ولا تقم بشده أو ثنيه أو ليه أو ربطه بقوة. قد تؤدي الأسلاك المتلفة إلى حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- يجب التأكد من إدخال كابل الـ USB في مقبسه بشكل كامل. فإذا لم يكن متخلا في المقبس بشكل كلي، فقد يحدث حريق أو صدمة كهربية.

- اسلك كابل الـ USB حين سحبه من المقبس. إن سحب الكابل من المقبس من خلال شده قد يؤدي إلى إتلاف وقطع الأسلاك. قد تؤدي الأسلاك المتلفة إلى حدوث حريق أو صدمة كهربية.

احتياطات الاستخدام العامة

⚠ تحذير

- لا تقم بفك أو تعديل الماسح الضوئي. إن التعامل مع مكونات الماسح الضوئي بشكل غير مناسب قد يؤدي إلى حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- إذا سمعت أصواتا غير اعتيادية أو رأيت دخانا أو شعرت بسخونة زائدة أو شممت أي شيء غير طبيعي، فعليك مباشرة سحب كابل الـ USB والاتصال بالموزع أو بقسم دعم العملاء لدى Canon. إن استمرارك في استخدام الماسح الضوئي قد يؤدي إلى حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- لا تستخدم سوائل رش قابلة للاشتعال بالقرب من الماسح الضوئي. أيضا لا تقم بسكب ماء أو سوائل أو سوائل قابلة للاشتعال على الماسح الضوئي. إذا دخلت هذه السوائل ولامست الأجزاء الكهربائية الداخلية فقد تؤدي إلى حدوث حريق أو صدمة كهربية.
- عند تنظيف الماسح الضوئي، اسحب دائما كابل الـ USB. بلل قطعة من القماش بالماء و اعصرها جيدا. لا تستخدم سوائل قابلة للاشتعال مثل الكحول أو البنزين أو المخففات الطيارة. إذا دخل سائل قابل للاشتعال إلى الأجزاء الكهربية الداخلية فقد يؤدي إلى حدوث حريق أو صدمة كهربية.

وفي حال دخول أي شيء إلى الماسح الضوئي، فعليك مباشرة سحب كابل الـ USB والاتصال بالموزع أو بقسم دعم العملاء لدى Canon.

⚠ تنبيه

- لا تقم بإعتاق غطاء المستندات حتى يفتح بالكامل. قد يؤدي ذلك إلى إتلاف الجهاز.
- أغلق غطاء المستندات بحذر حتى لا يتعلق على يدك.
- لا تضع عناصر وزن ٢,٠٠ كجم أو أكثر على زجاج المستندات. أيضا، لا تقم بالضغط بقوة (على سبيل المثال، أكثر من ٢,٠٠ كجم) على غطاء المستندات أو زجاج المستندات. قد ينكسر زجاج المستندات ويسبب إصابات لك.
- لا تعرض زجاج المستندات لأي صدمات ولا تسقط كتباً أو أغراضا ثقيلة عليه. قد ينكسر زجاج المستندات ويؤدي إلى إصابته.
- إذا لم تستخدم الماسح الضوئي لفترات طويلة، فعليك سحب كابل الـ USB لمزيد من الأمان.
- كن حذرا للغاية عند نقل الماسح الضوئي. قد يؤدي سقوطه إلى حدوث إصابات.
- انتظر حتى يبرد الماسح الضوئي قبل أن تضع غطاء عليه. قد يؤدي عدم قيامك بذلك إلى حدوث حريق.
- لا تستخدم القرص المضغوط في مشغلات الأسطوانات التقليدية. تصدر هذه الأسطوانة أصواتا عالية للغاية قد تؤدي إلى تآدي السمع.

الإعداد وشروط التشغيل

- لا تقم بإعداد الجهاز في مناطق تتفاوت فيها درجات الحرارة بشكل بالغ. أيضا لا تنقل الماسح الضوئي من مناطق منخفضة الحرارة إلى مناطق مرتفعة الحرارة. قد يؤدي البخار المتكثف إلى عدم دقة الصور المولدة. اترك الماسح الضوئي وقتا كافيا حتى يتكيف مع المحيط الجديد قبل استخدامه.
- لا تضع الماسح الضوئي في المناطق المعرضة لأشعة شمس مباشرة أو ضوء غرفة قوي. قد يؤدي ذلك إلى حدوث تلف في الماسح الضوئي أو تقليل جودة الصور. إذا كان عليك وضع الماسح الضوئي في أشعة شمس مباشرة، فأحرص على استخدام ستارة ثقيلة لحجب أشعة الشمس.
- اترك فراغا كافيا (حوالي ٢٠ سم) حول الماسح الضوئي عند إعداده.

Suomi	
■ Tekniset tiedot	
Skannerin tyyppi	CanoScan LIDE 90 <p>Flatbed</p>
Tunnistimen tyyppi	CIS (Color Contact Image Sensor) (värikontaktikuva-anturi)
Valon lähde	3 värin (RGB) LED
Optinen tarkkuus ^{*1}	2 400 x 4 800 dpi
Valittavissa oleva tarkkuus	25-19 200 dpi (ScanGear)
Skannauksen bittisyyvyys	Väri <p>16-bittinen tulo / 16-bittinen tai 8-bittinen lähtö jokaisen värin osalta</p> <p>16-bittinen tulo / 8-bittinen lähtö</p>
Skannausnopeus ^{*2} (Valokuva tai asiakirja)	Väri <p>2,7 ms/rivi (300 dpi), 5,0 ms/rivi (600 dpi) 9,6 ms/rivi (1 200 dpi), 18,9 ms/rivi (2 400 dpi)</p> <p>Harmaasävy, mustavalko 2,3 ms/rivi (300 dpi), 1,7 ms/rivi (600 dpi) 3,2 ms/rivi (1 200 dpi), 6,3 ms/rivi (2 400 dpi)</p>
Liittymä	USB 2.0 Hi-Speed
Asiakirjan enimmäiskoko	A4/Letter: 216 x 297 mm
Skannerin painikkeet	4 painiketta (COPY, PHOTO, PDF, E-MAIL) <p>5 °C - 35 °C (41°F - 95°F)</p>
Käyttöalue	Lämpötila <p>Kosteus</p> <p>Suhteellinen kosteus 10 % - 90 % ilman, että tiivistymistä tapahtuu</p>
Sähkövirtaa koskevat vaatimukset	USB-portin kautta (ulkoista adapteria ei tarvita)
Virrankulutus	Käytössä: enintään 2,5 W, valmiustilassa: 1,0 W, Pysäytettyinä 9 milliwattia
Ulkomitat (L) x (S) x (K)	250 x 364 x 40 mm
Paino	Noin 1,6 kg

*1 Optinen tarkkuus edustaa ISO 14473:een perustuvaa enimmäisluokittelointilaukua.

*2 Suurin nopeus Windows-litokoneen USB 2.0 Hi-Speed -tilassa. Siirtoaika ei sisälly. Skannausnopeus vaihtelee asiakirjatyypien, skannausasetusten ja tietokoneen asetusten mukaan.

- Tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

Mallin numero K10300 (CanoScan LIDE 90)

Vain Euroopan, Lähi-idän, Afrikan ja Venäjän asiakkaille
Canonin asiakkaiten yhteyshetki löytyvät European Warranty System (EWS) -kirjanen takakannesta tai osoitteesta www.canon-europe.com.

Vaara
Kun käytät tätä tuotetta, ota huomioon seuraavat juridiset seikat: <ul style="list-style-type: none">Tiettyjen asiakirjojen skannaus voi olla lain mukaan kiellettyä, ja siitä voi seurata rikos- tai siviilioikeudellinen vastuunalaistus. Tällaisia asiakirjoja ovat esimerkiksi setelit, valtion obligaatit ja julkiset todistukset. Laki saatetaan velvoittaa pyytämään skannausluvun skannattavain kohteen tekijänoikeudet tai muut juridiset oikeudet omistavilta henkilöiltä. Jos et ole varma, onko tietty kohteen skannaus laillista, pyydä asiasta lakimiehen mielipide etukäteen.

• Microsoft on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki.
• Windows on Microsoft Corporationin tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
• Windows Vista on Microsoft Corporationin tavaramerkki.
• Macintosh ja Mac ovat Apple Inc.:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
• Adobe on rekisteröity tavaramerkki tai Adobe Systems Incorporatedin tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
• ©ArcSoft, Inc. PhotoStudion kaikki oikeudet pidätetään.
• Muut nimet ja tuotteet, joita ei ole mainittu edellä, voivat olla asianomaisten yritysten rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä.

Русский	
■ Технические характеристики	
Тип сканера	CanoScan LIDE 90 <p>Планишетный</p>
Тип датчика	CIS (Color Contact Image Sensor) (цветной датчик изображения)
Источник света	Трехцветный (RGB) светодиод
Оптическое разрешение ^{*1}	2400 x 4800 dpi
Диапазон разрешения	25-19200 dpi (ScanGear)
Глубина сканирования в битах	Цветное <p>Оттенки серого</p> <p>16 бит на входе/16 бит на входе / 8 бит на выходе для каждого цвета</p> <p>16 бит на входе / 8 бит на выходе</p>
Скорость сканирования ^{*2} (фотография или документ)	Цветное <p>Оттенки серого, черно-белое</p> <p>2,3 мс/строка (300 dpi), 1,7 мс/строка (600 dpi) 3,2 мс/строка (1200 dpi), 6,3 мс/строка (2400 dpi)</p>
Интерфейс	USB 2.0 Hi-Speed
Максимальный размер документа	A4/Letter: 216 x 297 мм
Кнопки сканера	4 кнопки (COPY, PHOTO, PDF, E-MAIL) <p>5 °C - 35 °C (41°F - 95°F)</p>
Условия эксплуатации	Температура <p>Влажность</p> <p>10% – 90% относительной влажности</p>
Требования к электропитанию	Питание через USB-порт (внешний адаптер не требуется)
Потребляемая мощность	В режиме работы: максимум 2,5 Вт, в режиме ожидания: 1,0 Вт, в режиме приостановки: 9 мВт
Габаритные размеры (Ш x Г x В)	250 x 364 x 40 мм
Вес	Приблизительно 1,6 кг

*1 Оптическое разрешение соответствует максимальной частоте дискретизации по ISO 14473.

*2 Максимальная скорость при использовании режима USB 2.0 Hi-Speed на компьютере с ОС Windows. Без учета времени передачи данных. Скорость сканирования может быть различной и зависит от типа документа, параметров сканирования и технических характеристик компьютера.

- Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Номер модели: K10300 (CanoScan LIDE 90)

Только для заказчиков из Европы, со Среднего Востока, из Африки и России
Контрактную информацию о сервисном столе поддержки клиентов Canon можно найти на задней обложке буклета Европейской системы гарантии (EWS) или на сайте www.canon-europe.com.

Предупреждение

При эксплуатации этого изделия необходимо обратить особое внимание на следующие правовые аспекты:
•Сканирование некоторых документов, таких как банкноты (банковские кредитные билеты), государственные облигации и сертификаты, может быть противозаконным действием и повлечь за собой уголовную или гражданскую ответственность.
•Для сканирования определенных документов может потребоваться разрешение владельца авторских или других законных прав.
Если Вы не уверены в законности сканирования определенного документа, предварительно посоветуйтесь с юристом.

• Microsoft является зарегистрированным товарным знаком корпорации Майкрософт.
• Windows является товарным знаком корпорации Майкрософт, зарегистрированным в США и других странах.
• Windows Vista является товарным знаком корпорации Майкрософт.
• Macintosh и Mac являются товарными знаками Apple, Inc., зарегистрированными в США и других странах.
• Adobe – это зарегистрированный товарный знак или товарный знак Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.
• Все права на PhotoStudio принадлежат ©ArcSoft, Inc.
• Другие названия продуктов и изданий, не указанные выше, могут быть товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.

Svenska

■ Tekniska data

		CanoScan LIDE 90
Skannertyp		Flatbed
Sensortyp		CIS (Color Contact Image Sensor) (färg-kontaktssensor)
Ljuskälla		Lysdiod med 3 färger (RGB)
Optisk upplösning ^{*1}		2 400 × 4 800 dpi
Valbar upplösning		25-19200 dpi (ScanGear)
Skanningsbitsdjup	Färg <p>Gråskala</p>	16 bitars indata/16 eller 8 bitars utdata för varje färg <p>16 bitars indata/8 bitars utdata</p>
Skanningshastighet ^{*2} (foto eller dokument)	Färg <p>Gråskala, svart/vit</p>	2,7 msek/linje (300 dpi), 5,0 msek/linje (600 dpi), 9,6 msek/linje (1 200 dpi), 18,9 msek/linje (2 400 dpi) <p>2,3 msek/linje (1 200 dpi), 6,3 msek/linje (2 400 dpi)</p>
Gränssnitt		USB 2.0 Hi-Speed
Maximal dokumentstorlek		A4/Letter: 216 x 297 mm
Skannerknappar		4 knappar (COPY, PHOTO, PDF, E-MAIL) <p>5 °C till 35 °C (41 °F till 95 °F)</p>
Driftområde	Temperatur <p>Lufffuktighet</p>	10 % till 90 % RH utan kondensbildning
Strömförsörjning		Från USB-port (ingen extem adapter krävs)
Strömförbrukning		Vid drift: maximit 2,5 W, standby: 1,0 W, viloläge: 9 mW
Yttemått (B) × (D) × (H)		250 x 364 x 40 mm
Vikt		Ca 1,6 kg

*1 Den optiska upplösningen motsvarar den maximala samplingsupplösningen enligt standarden ISO 14473.

*2 Den snabbaste hastigheten i USB 2.0 Hi-Speed-läge på Windows PC. Överföringshastighet ingår inte. Scanningshastigheten varierar beroende på dokumenttyp, scanningsinställningar och datorns inställningar och prestanda.

- Tekniska data kan ändras utan föringående meddelande.

Modellnummer: K10300 (CanoScan LIDE 90)

Endast för kunder i Europa, Mellanöstern, Afrika och Ryssland
Kontaktuppgifter för Canons kundsupport finns på baksidan av broschyren Canon European Warranty System (EWS) samt på www.canon-europe.com.

Varning!

Var uppmärksam på följande juridiska frågor när du använder produkten:

•Scanning av vissa dokument, lex, sedlar, statsobligationer och allmänna certifikat, kan vara förbjudet enligt lag och kan resultera i åtal och/eller civilrättsligt ansvar.
•Du kan vara skyldig enligt lag att ha tillstånd från den person som innehar upphovsrätten eller andra juridiska rättigheter till det objekt som skannas.
Om du är osäker på om scanningen av ett speciellt objekt är laglig bör du först kontakta en juridisk rådgivare.

• Microsoft är ett registrerat varumärke som tillhör Microsoft Corporation.
• Windows är ett registrerat varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och andra länder.
• Windows Vista är ett varumärke som tillhör Microsoft Corporation.
• Macintosh och Mac är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.
• Adobe är ett varumärke eller ett registrerat varumärke som tillhör Adobe Systems Incorporated i USA och/eller andra länder.
• ©ArcSoft, Inc. Med ensamrätt för PhotoStudio.
• Andra märken och produkter som inte omnämnns ovan kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive företag.

		CanoScan LIDE 90
Typ skenera		Plochý
Typ senzora		CIS (Color Contact Image Sensor) (Senzor na snímanie farieb)
Zdroj svetla		3- farebná dióda (RGB)
Optické rozlíšenie ^{*1}		2 400 x 4 800 dpi
Voľiteľné rozlíšenie		25-19 200 dpi (ovládač ScanGear)
Bitové rozlíšenie skenovania	Farba <p>Odtiene sivej</p>	16 bitov vstup/16 bitov alebo 8 bitov výstup pre každú farbu <p>16 bitov vstup/8 bitov výstup</p>
Rýchlosť skenovania ^{*2} (fotka alebo dokument)	Farba <p>Odtiene šedej, čiernobiela</p>	2,7 msek./riadok (300 dpi), 5,0 msek./riadok (600 dpi), 9,6 msek./riadok (1200 dpi), 18,9 msek./riadok (2400 dpi) <p>2,3 msek./riadok (300 dpi), 1,7 msek./riadok (600 dpi), 3,2 msek./riadok (1200 dpi), 6,3 msek./riadok (2400 dpi)</p>
Rozhranie		USB 2.0 Hi-Speed
Maximálna veľkosť dokumentu		A4/Letter: 216 x 297 mm
Tlačidlá skenera		4 tlačidlá (COPY, PHOTO, PDF, E-MAIL) <p>5 °C - 35 °C (41 °F - 95 °F)</p>
Funkčný rozsah	Teplota <p>Vlhkosť vzduchu</p>	10% - 90% relatívna vlhkosť (RH) bez kondenzácie
Požiadavky na napájanie		Napájaný prostredníctvom portu USB (nie je potrebný externý adaptér)
Spotreba energie		Prí práci: maximum 2,5 W, Pohotovostný režim: 1,0 W,Prerušenie: 9mW
Vonkajšie rozmery (Š) x (H) x (V)		250 x 364 x 40 mm
Hmotnosť		Približne 1,6 kg

*1 Optické rozlíšenie predstavuje maximálnu rýchlosť zrkovorkovania podľa normy ISO 14473.

*2 Najvyššia rýchlosť vo vysokorychlostnom režime USB 2.0 Hi-Speed na počítači s operačným systémom Windows. Čas prenosu nie je započítaný. Rýchlosť skenovania sa mení podľa typu dokumentu, nastavenia skenera alebo technických parametrov počítača.

- Teknické parametre podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozomenia.

Číslo typu: K10300 (CanoScan LIDE 90)

Iba per zákaznikov в Европе, Средном výchоде, Африке и Rusku.
Kontaktý zákaznické podpory spoločnosti Canon nájdete na zadnej obálke brožúry Európskeho záručného systému (EWS) alebo navštíviť webovú lokalitu www.canon-europe.com.

Výstraha

• Microsoft je registrovaná ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation.
• Windows je registrovaná ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation registrovaná v USA a ďalších krajinách.
• Windows Vista je ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation.
• Macintosh a Mac sú obchodné známky spoločnosti Apple Inc., registrované v USA a iných krajinách.
• Adobe sú registrované ochranné známky alebo obchodné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated v USA a iných krajinách.
• ©ArcSoft, Inc. Všetky práva vyhradené pre PhotoStudio.
• Iné názvy alebo produkty, ktoré nie sú uvedené vyššie, môžu byť registrovanými obchodnými alebo ochrannými značkami ich vlastníkov.

Česky

■ Technické údaje

		CanoScan LIDE 90
Typ skeneru		Plochý
Typ senzoru		CIS (Color Contact Image Sensor) (barevný kontaktní snímač)
Zdroj světla		3barevné (RGB) diody LED
Optické rozlišení ^{*1}		2400 x 4800 dpi
Nastavitelné rozlišení		25-19200 dpi (ScanGear)
Barevná hloubka skenování	Barevný režim <p>Stupně šedi</p>	16bitové snímání/16bitový nebo 8bitový výstup pro každou složku <p>16bitové snímání, 8bitový výstup</p>
Rychlost skenování ^{*2} (fotografie nebo dokument)	Barevný režim <p>Stupně šedi, ČB</p>	2,7 ms/řádek (300 dpi), 5,0 ms/řádek (600 dpi) 9,6 ms/řádek (1200 dpi), 18,9 ms/řádek (2400 dpi) <p>2,3 ms/řádek (300 dpi), 1,7 ms/řádek (600 dpi) 3,2 ms/řádek (1200 dpi), 6,3 ms/řádek (2400 dpi)</p>
Rozhraní		USB 2.0 Hi-Speed
Maximální velikost předlohy		A4/Letter: 216 x 297 mm
Tlačítka skeneru		4 tlačítka (COPY, PHOTO, PDF, E-MAIL) <p>5 až 35 °C (41 až 95 °F)</p>
Provozní podmínky	Teplota <p>Vlhkost</p>	10% až 90% relativní vlhkost (nekonduující)
Požadavky na napájení		Napájení přes port USB (nevyžaduje externí adaptér)
Spotřeba energie		Za provozu: max. 2,5 W, v pohotovostním režimu: 1,0 W, v klidu: 9 mW
Vnější rozměry Š x H x V		250 x 364 x 40 mm
Hmotnost		Přibližně 1,6 kg

*1 Optické rozlišení představuje maximální vzhovovací frekvenci zazelenou na ISO 14473.

*2 Nejvyšší rychlost v režimu USB 2.0 Hi-Speed na počítači se systémem Windows. Čas potřebný k přenosu není započítán. Rychlost skenování se liší podle druhu dokumentu, nastavení skenerování nebo parametru počítače.

- Uvedené technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Číslo modelu: K10300 (CanoScan LIDE 90)

Jen pro zákazníky v Evropě, na Středním východě, v Africe a Rusku
Kontaktý zákaznické podpory spoločnosti Canon viz zadní strana brožurky European Warranty System (EWS) nebo navštívit webovou stránku www.canon-europe.com.

Varování

Při používání tohoto produktu je třeba věnovat pozornost následujícím právním skutečnostem:

• Skenování určitých dokumentů, jako jsou bankovky, státní dluhopisy nebo úřední či veřejné listiny, může být zákonem zakázáno a může být podle zákona postílené.
• Zákon může vyžadovat oprávnění od osoby, která vlastní autorská nebo jiná práva ke skenovanému dokumentu.
Pokud si nejste jisti, zda kopírováním určitého dokumentu neporušujete zákon, obraťte se na právního poradce.

• Microsoft je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation.
• Windows je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation v USA a dalších zemích.
• Windows Vista je ochranná známka společnosti Microsoft Corporation.
• Macintosh a Mac jsou ochranné známky společnosti Apple Inc., registrované ve Spojených státech a jiných zemích.
• Adobe je registrovaná ochranná známka nebo ochranná známka společnosti Adobe Systems Incorporated ve Spojených státech a/nebo jiných zemích.
• ©ArcSoft, Inc. Všechna práva k produktu PhotoStudio vyhrazena.
• Ostatní názvy a produkty neuvedené výše mohou být ochrannými značkami nebo registrovanými ochrannými značkami příslušných společností.

Türkçe

		CanoScan LIDE 90
Tarayıcı Tipi		Flatbed
Algılayıcı Türü		CIS (Color Contact Image Sensor) (Renk Temaslı Görüntü Sensörü)
Işık Kaynağı		3-renk (RGB) LED
Optik Çözünürlük ^{*1}		2 400 x 4 800 dpi
Seçilebilir Çözünürlük		25-19.200 dpi (ScanGear)
Tarama Bit Derinliği	Renk <p>Gr Ton</p>	Her renk için 16 bit giriş/16 bit veya 8 bit çıkış <p>16 bit giriş/8 bit çıkış</p>
Tarama Hızı ^{*2} (Fotoğraf veya Belge)	Renk <p>Gr Ton, Siyah-Beyaz</p>	2,7 msn./satri (300 dpi), 5,0 msn./satri (600 dpi) 9,6 msn./satri (1.200 dpi), 18,9 msn./satri (2.400 dpi) <p>2,3 msn./satri (300 dpi), 1,7 msn./satri (600 dpi) 3,2 msn./satri (1.200 dpi), 6,3 msn./satri (2.400 dpi)</p>
Araçuz		USB 2.0 Hi-Speed
Maksimum Belge Boyutu		A4/Letter: 216 x 297 mm
Tarama Düğmeleri		4 düğme (COPY, PHOTO, PDF, E-MAIL) <p>5 °C - 35 °C (41 °F - 95 °F)</p>
Çalışma Aralığı	Sıcaklık <p>Nem</p>	10% - %90 bağıl nem, yoğunlaşmasız <p>USB bağlantı noktası üzerinden sağlanır (Harici adaptör gerekmez)</p>
Güç Gereksinimleri		Çalışma sırasında: 2,5 W maksimum, Bekleme konumunda: 1,0 W, Askıya alma konumunda: 9 mwatt
Güç Tüketimi		250 x 364 x 40 mm
Diş Boyutlar (G) x (D) x (Y)		250 x 364 x 40 mm
Ağırılık		Yaklaşık 1,6 kg

*1 Optik Çözünürlük ISO 14473 standardına göre maksimum öngörülen hızına sahiptir.

*2 En yüksek hız USB 2.0 Yüksek Hız modunun en yüksek hızıdır. Tarama hızı belge türüne, tarama ayarlarına veya bilgisayarın teknik özelliklerine göre değişiklik gösterir.

- Teknik özellikler haber verilmeden değiştirilebilir.

Model Numarası: K10300 (CanoScan LIDE 90)

Yalnızca Avrupa, Orta-Doğu, Afrika ve Rusya'daki müşteriler için dir.
Canon Müşten Hizmetleri ile irtibata geçmek için lütfen European Warranty System (Avrupa Garanti Sistemi) (EWS) Broşürü'nün arka kapagina bakın veya www.canon-europe.com adresini ziyaret edin.

Uyarı

Bu ürünü kullanırken yasal düzenlemelere dikkat edin:
•Banknotların (banka senetlerinin), devlet tahvilinin ve kamuial sertifikaların taranması kanunlar tarafından yasaklanmış olabilir ve cezaile veya hukuki yaptırımla sonuçlanabilir.
•Yasalar uyarmıca, taranan öğenin telif hakklarına veya yasal haklarına sahip kişilerin onayını almanız gerekebilir.
Belli bir öğenin taranmasını yasallığı konusunda şüpheleriniz varsa yasal danışmanınıza başvurmanız gerekir.

• Microsoft, Microsoft Corporation in tescilli ticari markasıdır.
• Windows, Microsoft Corporation in ABD ve diğer ülkelerdeki tescilli ticari markasıdır.
• Windows Vista, Microsoft Corporation in ticari markasıdır.
• Macintosh ve Mac, Apple Inc. in ABD ve diğer ülkelerdeki ticali markalarıdır.
• Adobe, Adobe Systems Incorporated in ABD ve/veya diğer ülkelerdeki tescilli veya ticari markalarıdır.
• ©ArcSoft, Inc. PhotoStudio işi tüm hakları saklıdır.
• Yukarıda bahsedilmeyen diğer adlar ve ürünler ilgili şirketlerin ticari veya tescilli markaları olabilir.

Magyar

■ Műszaki adatok

		CanoScan LIDE 90
Lapolvásó típusa		Síkágyas
Érzékelő típusa		CIS (Color Contact Image Sensor) (színes érintkezéses képérzékelő)
Fényforrás		3-színű (RGB) LED
Optikai felbontás ^{*1}		2 400 x 4 800 dpi
Választható felbontás		25–19 200 dpi (ScanGear)
Lapolvásási bitmélység	Színes <p>Szürkeárnyalatok</p>	16 bites bemenet/16 bites vagy 8 bites kimeneti színrénket <p>16 bites bemenet/8 bites kimeneti</p>
Lapolvásási sebesség ^{*2} (fénykép vagy dokumentum)	Színes <p>Szürkeárnyalatok, fekete-fehér</p>	2,7 ms/sor (300 dpi), 5,0 ms/sor (600 dpi) 9,6 ms/sor (1 200 dpi), 18,9 ms/sor (2 400 dpi) <p>2,3 ms/sor (300 dpi), 1,7 ms/sor (600 dpi) 3,2 ms/sor (1 200 dpi), 6,3 ms/sor (2 400 dpi)</p>
Illesztőfelület		USB 2.0 Hi-Speed
Legnagyobb dokumentum mérete		A4/Letter: 216 x 297 mm
Lapolvásó gombjai		4 gomb (COPY, PHOTO, PDF, E-MAIL) <p>5–35 °C (41–95 °F)</p>
Működési tartomány	Hőmérséklet <p>Páratartalom</p>	10–90% relatív páratartalom, lecsapódás nélkül
Tápellátás		USB-porton keresztül (nem szükséges külső tápegység)
Teljesítményfelvétel		Működés közben: legfeljebb 2,5 W, üzemkész állapotban: 1,0 W, felfüggesztett módban: 9 mW
Külső méret (Szé x Mé x Ma)		250 x 364 x 40 mm
Tömeg		Körülbelül 1,6 kg

*1 Az optikai felbontás az ISO 14473 szerinti legnagyobb mintavételezési sebességet tükrözi.

*2 A legnagyobb sebesség USB 2.0 Hi-Speed illesztőfelületű Windows operációs rendszerű számítógépen. Az adatátvitel ideje nélkül. A lapolvásási sebesség eltérhet a dokumentum típusától, a lapolvásási beállításoktól és a számítógép jellemzőitől függően.

- Az értesítés nélküli változtatás joga fenntartva.

Típuszám: K10300 (CanoScan LIDE 90)

Kizárólag európai, közel-keleti, afrikai és oroszországi vásárlók számára
A Canon ügyfélszolgálati elérhetősége a Europei Warranty System (EWS, Európai Garancia Rendszer) című fizető táblán található vagy a www.canon-europe.com címen találhatja meg.

Vigyázat!

A termék használatkor figyeljen a következő joga tényezőkre:
• Bizonyos dokumentumok (például bankjegyek, állami kötvények vagy hivatalos iratok) beolvasás törvénybe ütközhet esetlegesen, és büntetőeljöri és/vagy szabályszérisi eljárást vonhat maga után.
• EIdfordulhat, hogy a törvények szerinti bizonyos anyagok beolvasása előtt engedélyt kell kérnie a szerzői jogokai vagy más leltelent birtokló személyőtől.
Ha bizonytalan egy adott anyag beolvasásának jogszerűségét illetően, akkor előre kérje ki jogi képviselője tanácsát.

• A Microsoft a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.
• A Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
• A Windows Vista a Microsoft Corporation védjegye.
• A Macintosh és a Mac az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
• Az Adobe az Adobe Systems Incorporated bejegyzett védjegye vagy védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
• ©ArcSoft, Inc. Minden jog fenntartva a PhotoStudio számára.
• A fenleketlen nem említett összes márkánév és termék az adott vállalat bejegyzett védjegye vagy védjegye lehet.

Polski

■ Dane techniczne